

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

PROTOKÓŁ POSIEDZENIA W DNIU 17 GRUDNIA 2009 R.

(2010/C 103 E/04)

Spis treści	Strona
1. Otwarcie posiedzenia	91
2. Wzajemne uznawanie kwalifikacji zawodowych (debata)	91
3. Polityka spójności po roku 2013 (debata)	91
4. Porządek dnia	92
5. Głosowanie	93
5.1. Uruchomienie instrumentu elastyczności: projekt w dziedzinie energetyki (art. 138 Regulaminu) (głosowanie)	93
5.2. Ramy finansowe 2007-2013: europejski plan odnowy gospodarczej, druga rewizja (zmiana porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie dyscypliny finansowej i należytego zarządzania finansami)(art. 138 Regulaminu) (głosowanie)	93
5.3. Projekt poprawek do budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2010 (głosowanie)	94
6. Oficjalne powitanie	95
7. Głosowanie (ciąg dalszy)	95
7.1. Projekt budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2010 po zmianach wprowadzonych przez Radę (wszystkie sekcje) (głosowanie)	95
7.2. Niezbędne usprawnienia w przepisach dotyczących dostępu do dokumentów w związku z wejściem w życie traktatu z Lizbony (głosowanie)	95
7.3. Ochrona zasady subsydiarności (głosowanie)	96
7.4. Białoruś (głosowanie)	96
7.5. Przemoc w Demokratycznej Republice Konga (głosowanie)	97
8. Wyjaśnienia dotyczące sposobu głosowania	97
9. Korekty do głosowania i zamiar głosowania	98
10. Przyjęcie protokołu poprzedniego posiedzenia	98
11. Kalendarz okresów sesyjnych	99
12. Debata na temat przypadków naruszania praw człowieka, zasad demokracji i państwa prawa (debata)	99
12.1. Uganda: projekt ustawy skierowanej przeciwko homoseksualizmowi	99
12.2. Azerbejdżan: swoboda wypowiedzi	99
13. Głosowanie	100
13.1. Uganda: projekt ustawy skierowanej przeciwko homoseksualizmowi (głosowanie) ...	100
13.2. Azerbejdżan: swoboda wypowiedzi (głosowanie)	100

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Spis treści (ciąg dalszy)	Strona
14. Korekty do głosowania i zamiar głosowania	101
15. Wniosek o uchylenie immunitetu parlamentarnego	101
16. Weryfikacja mandatów	101
17. Skład komisji i delegacji	101
18. Postanowienia wykonawcze (art. 88 Regulamin)	102
19. Decyzje w sprawie niektórych dokumentów	102
20. Oświadczenia pisemne wpisane do rejestru (art. 123 Regulaminu)	105
21. Przekazanie tekstów przyjętych w trakcie obecnego posiedzenia	106
22. Kalendarz następnych posiedzeń	106
23. Przerwa w obradach	106
LISTA OBECNOŚCI	107
ZAŁĄCZNIK I	
WYNIKI GŁOSOWAŃ	109
1. Uruchomienie instrumentu elastyczności: projekt w dziedzinie energetyki	109
2. Ramy finansowe 2007-2013: europejski plan odnowy gospodarczej, druga rewizja (zmiana porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie dyscypliny finansowej i należytego zarządzania finansami)	109
3. Projekt budżetu ogólnego Unii Europejskiej – Rok budżetowy 2010	110
4. Projekt budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2010 po zmianach wprowadzonych przez Radę (wszystkie sekcje)	122
5. Konieczne zmiany ram prawnych dostępu do dokumentów w następstwie wejścia w życie traktatu z Lizbony	123
6. Białoruś	123
7. Przemoc w Demokratycznej Republice Konga	124
8. Uganda: projekt ustawy skierowanej przeciwko homoseksualizmowi	125
9. Azerbejdżan: swoboda wypowiedzi	125
ZAŁĄCZNIK II	
WYNIKI GŁOSOWAŃ IMIENNYCH	127
1. Sprawozdanie BÖGE'A A7-0080/2009 – REZOLUCJA	127
2. Sprawozdanie BÖGE'A A7-0085/2009 – REZOLUCJA	128
3. Projekt budżetu ogólnego - rok 2010 – popr. 382/2	129
4. Sprawozdanie SURJÁN/MAŇKA A7-0083/2009 – popr. 1	131
5. Sprawozdanie SURJÁN/MAŇKA A7-0083/2009 – popr. 3=7/1	132

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Spis treści (ciąg dalszy)	Strona
6. Sprawozdanie SURJÁN/MAŇKA A7-0083/2009 – popr. 3=7/2	133
7. Sprawozdanie SURJÁN/MAŇKA A7-0083/2009 – popr. 3=7/3	134
8. Sprawozdanie SURJÁN/MAŇKA A7-0083/2009 – REZOLUCJA	135
9. RC-B7-0191/2009 - Dostęp do dokumentów - REZOLUCJA	137
10. RC-B7-0187/2009 - Przemoc w Demokratycznej Republice Konga - UST. 9	138
11. RC-B7-0187/2009 - Przemoc w Demokratycznej Republice Konga - POPR. 4	139
12. RC-B7-0259/2009 - Uganda - REZOLUCJA	140

PROTOKÓŁ POSIEDZENIA W DNIU 17 GRUDNIA 2009 R.

PRZEWODNICTWO: Pál SCHMITT

Wiceprzewodniczący

1. Otwarcie posiedzenia

Posiedzenie zostało otwarte o godzinie 9:00.

2. Wzajemne uznawanie kwalifikacji zawodowych (debata)

Pytanie ustne (O-0108/2009/rév.2) zadane przez Malcolma Harboura, Andreasa Schwaba, Evelyne Gebhardt, Cristiana Silviu Buşoi, Heide Rühle, Adama Bielana i Kyriacos Triantaphyllidesa, w imieniu komisji IMCO, do Komisji: Wdrożenie dyrektywy 2005/36/WE (B7-0217/2009)

Malcolm Harbour zadał pytanie ustne.

Paweł Samecki (członek Komisji) odpowiedział na pytanie ustne

Głos zabrali: Kurt Lechner w imieniu grupy PPE, Evelyne Gebhardt w imieniu grupy S&D, Cristian Silviu Buşoi w imieniu grupy ALDE, Heide Rühle w imieniu grupy Verts/ALE, Adam Bielan w imieniu grupy ECR, Andreas Schwab, Bernadette Vergnaud, Antonia Parvanova, Małgorzata Handzlik, António Fernando Correia De Campos, Louis Grech i Catherine Stihler.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Philippe Juvin, Marc Tarabella, Seán Kelly, Alan Kelly, Lambert van Nistelrooij i Milan Zver.

Głos zabrał Paweł Samecki.

Debata została zamknięta.

3. Polityka spójności po roku 2013 (debata)

Pytanie ustne (O-0121/2009/rév.1) zadane przez Danutę Marię Hübner, w imieniu komisji DEVE, do Komisji: Polityka spójności po roku 2013 (B7-0229/2009)

Danuta Maria Hübner zadała pytanie ustne.

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Paweł Samecki (członek Komisji) odpowiedział na pytanie ustne.

Głos zabrali: Lambert van Nistelrooij w imieniu grupy PPE, i Constanze Angela Krehl w imieniu grupy S&D.

PRZEWODNICTWO: Alejo VIDAL-QUADRAS

Wiceprzewodniczący

Głos zabrali: Filiz Hakaeva Hyusmenova w imieniu grupy ALDE, Elisabeth Schroedter w imieniu grupy Verts/ALE, Oldřich Vlasák w imieniu grupy ECR, Charalampos Aggourakis w imieniu grupy GUE/NGL, John Bufton w imieniu grupy EFD, Markus Pieper, Georgios Stavrakakis, Michael Theurer, François Alfonsi, Cornelia Ernst, Franz Obermayr, Alain Cadec, Ricardo Cortés Lastra, Ilda Figueiredo, Nuno Teixeira, Wojciech Michał Olejniczak, Tamás Deutsch, Luís Paulo Alves i Seán Kelly.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Sabine Verheyen, Derek Vaughan, Bruno Gollnisch, Alfredo Pallone, Evelyn Regner, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Karin Kadenbach, Iosif Matula, Antigoni Papadopoulou, Petru Constantin Luhan, Czesław Adam Siekierski, Silvia-Adriana Țicău i Georgios Papanikolaou.

Głos zabrał Paweł Samecki.

Debata została zamknięta.

(Posiedzenie, zawieszono o godz. 11:05 w oczekiwaniu na głosowanie, zostało wznowione o godz. 11:30.)

PRZEWODNICTWO: Jerzy BUZEK

Przewodniczący

W imieniu Parlamentu Przewodniczący wyraził uznanie dla pracy Brigitte Stensballe, która odchodzi ze stanowiska dyrektora Dyrekcji ds. Posiedzeń Plenarnych.

4. Porządek dnia

W następstwie wystąpienia Martina Schulza w imieniu grupy S&D, przewodniczący zaproponował, zgodnie z art. 140 ust. 2 Regulaminu, następującą zmianę porządku dziennego niniejszego posiedzenia:

— punkt „Sahara Zachodnia: sprawa Aminatu Haider” (*punkt 47 OJJE*) zostanie usunięty z porządku dziennego.

Głos zabrali: Joseph Daul, Juan Fernando López Aguilar, Miguel Portas, Izaskun Bilbao Barandica, Willy Meyer, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Martin Schulz, Raúl Romeva i Rueda i Charles Tannock, który zwrócił się do Parlamentu o wypowiedzenie się na temat wniosku grupy S&D o wznowienie posiedzenia o godz. 15.00, a nie natychmiast.

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

W GE (przy 249 głosach za, 163 głosach przeciw, 135 głosów wstrzymujących się), Parlament przyjął wniosek.

W związku z tym punkt „Sahara Zachodnia: sprawa Aminatu Haider” zostaje wykreślony z porządku dziennego.

*

* *

Głos zabrali: Martin Schulz w imieniu grupy S&D, który zwrócił się o przełożenie głosowania w sprawie „Obrony zasady pomocniczości” (punkt 55 OJJE) (Przewodniczący odpowiedział, że wniosek ten zostanie rozpatrzony tuż przed głosowaniem w sprawie projektu rezolucji) oraz Bernd Posselt na temat podziału czasu na wypowiedź w trakcie debaty na temat przypadków naruszania praw człowieka, zasad demokracji i państwa prawa.

5. Głosowanie

Szczegóły głosowania (poprawki, głosowania odrębne, podzielone itp.) zawarte są w załączniku „Wyniki głosowania”, załączonym do protokołu.

Wyniki głosowań imiennych załączone do protokołu są dostępne wyłącznie w wersji elektronicznej na stronach Europarl.

5.1. Uruchomienie instrumentu elastyczności: projekt w dziedzinie energetyki (art. 138 Regulaminu) (głosowanie)

Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia instrumentu elastyczności zgodnie z pkt 27 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami [2009/2207(BUD)] - Komisja Budżetowa. Sprawozdawca: Reimer Böge (A7-0080/2009)

(Wymagana większość kwalifikowana i trzy piąte oddanych głosów)
(Szczegóły głosowania: załącznik „Wyniki głosowania”, pkt 1)

PROJEKT REZOLUCJI

Przyjęto w jednym głosowaniu (P7_TA(2009)0113)

5.2. Ramy finansowe 2007-2013: europejski plan odnowy gospodarczej, druga rewizja (zmiana porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie dyscypliny finansowej i należytego zarządzania finansami)(art. 138 Regulaminu) (głosowanie)

Sprawozdanie w sprawie zmienionego wniosku dotyczącego decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającej Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami w zakresie wieloletnich ram finansowych -: finansowanie projektów w dziedzinie energetyki w kontekście europejskiego planu naprawy gospodarczej [COM(2009)0662 - C7-0305/2009 - 2009/2211(ACI)] - Komisja Budżetowa. Sprawozdawca: Reimer Böge (A7-0085/2009)

(Wymagana większość kwalifikowana i trzy piąte oddanych głosów)
(Szczegóły głosowania: załącznik „Wyniki głosowania”, pkt 2)

PROJEKT REZOLUCJI

Przyjęto w jednym głosowaniu (P7_TA(2009)0114)

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

5.3. Projekt poprawek do budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2010 (głosowanie)

Projekty poprawek do projektu budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2010 po zmianach wprowadzonych przez Radę (wszystkie sekcje)

(Wymagana większość kwalifikowana)

(Szczegóły głosowania: załącznik „Wyniki głosowania”, pkt 3)

Przyjęte poprawki znajdują się w załączniku do „Tekstów przyjętych”

Przed głosowaniem László Surján (sprawozdawca) złożył krótkie oświadczenie, a Vladimír Maňka zabrał głos w sprawie przebiegu głosowania.

Hans Lindblad (urzędujący przewodniczący Rady) złożył następujące oświadczenie:

„Rada zauważa z zadowoleniem, że Parlament potwierdza porozumienie, jakie osiągnęliśmy podczas naszego spotkania konsultacyjnego w dniu 18 listopada br. Uważamy, że drugie czytanie Parlamentu, łącznie z wynikiem drugiego czytania w Radzie, może być uznane za tworzące tekst wspólny dla dwóch organów władzy budżetowej, zgodnie z nowym art. 314 traktatu lizbońskiego.

Rada przyjmuje ten wspólny tekst. Teraz przewodniczącemu Parlamentu pozostaje ogłoszenie, że budżet został ostatecznie przyjęty. Rada uważa jednak, że po ogłoszeniu przez przewodniczącego ostatecznego przyjęcia budżetu, powinien on zostać podpisany przez obie strony, zgodnie z nowym traktatem.

Rada wyraża ubolewanie, że stanowisko to nie zostało uwzględnione. Co nie znaczy, że w jakikolwiek sposób podważamy wynik naszego porozumienia. Mamy jednak nadzieję, że kwestia ta będzie mogła zostać przeanalizowana do czasu następnej procedury budżetowej.

Na koniec pragnę podziękować przewodniczącemu Komisji Budżetowej Alainowi Lamassoure'owi oraz sprawozdawcom László Surjánowi, Vladimírowi Maňce i Jucie Haug za ich konstruktywny wkład w trakcie trwania tej procedury, który jest znakiem bardzo dobrej współpracy, jaką udało się nam osiągnąć.”

Przewodniczący przyjął to do wiadomości i złożył następujące oświadczenie:

„Procedura budżetowa na rok 2010 miała wyjątkowy przebieg. Rozpoczęła się zgodnie z art. 272 Traktatu WE, lecz jej ostatni etap został przeprowadzony po wejściu w życie traktatu z Lizbony.

W dniu 18 listopada 2009 r. Parlament, Rada i Komisja Europejska zdecydowały zatem o kontynuowaniu procedury budżetowej zgodnie z traktatem WE, lecz osiągnęły również porozumienie obejmujące wynik procedury budżetowej, w tym głosowanie Parlamentu, co odbyło się z pełnym poszanowaniem wieloletnich ram finansowych.

Przewodniczący Rady właśnie potwierdził zgodę Rady na budżet, nad którym dopiero co głosowaliśmy. Oznacza to, że Parlament i Rada osiągnęły porozumienie w sprawie wspólnego tekstu, z poszanowaniem założeń i celów art. 314 TFUE.

Stwierdzam, że procedura budżetowa, która została rozpoczęta zgodnie z art. 272 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską oraz była kontynuowana zgodnie z art. 314 Traktatu o Funkcjonowaniu Unii Europejskiej, została zakończona zgodnie z art. 314 Traktatu o Funkcjonowaniu Unii Europejskiej oraz wieloletnimi ramami finansowymi.

Procedura budżetowa może więc zostać uznana za zamkniętą, a budżet za ostatecznie przyjęty.”

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Przewodniczący zwrócił się do Hansa Lindblada, Algirdasa Šemety (członka Komisji), Alaina Lamassoure'a (przewodniczącego komisji BUDG), oraz do sprawozdawców László Surján i Vladimír Maňka, aby się do niego przyłączyli.

Przewodniczący przystąpił do podpisania budżetu.

6. Oficjalne powitanie

W imieniu Parlamentu Przewodniczący przywitał delegację z Zgromadzenia Narodowego Serbii pod przewodnictwem Laszlo Vargi, która zajęła miejsce na trybunie honorowej.

7. Głosowanie (ciąg dalszy)

7.1. Projekt budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2010 po zmianach wprowadzonych przez Radę (wszystkie sekcje) (głosowanie)

Sprawozdanie w sprawie projektu budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2010 po zmianach wprowadzonych przez Radę (wszystkie sekcje) [11902/2009 - C7-0127/2009 - 2009/2002(BUD)] oraz listów w sprawie poprawek nr 1/2010 (SEC(2009)1133 - 14272/2009 - C7-0215/2009), 2/2010 (SEC(2009)1462 - 16328/2009 - C7-0292/2009) oraz 3/2010 (SEC(2009)1635 - 16731/2009 - C7-0304/2009) do projektu budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2010 - Komisja Budżetowa. Współsprawozdawcy: László Surján i Vladimír Maňka (A7-0083/2009)

(Wymagana zwykła większość)
(Szczegóły głosowania: załącznik „Wyniki głosowania”, pkt 4)

PROJEKT REZOLUCJI

Przyjęto (P7_TA(2009)0115)

Wystąpienia:

László Surján (sprawozdawca) zgłosił poprawkę ustną do drugiej części poprawek 3 i 7 (identyczne), która została przyjęta.

PRZEWODNICTWO: Diana WALLIS

Wiceprzewodnicząca

7.2. Niezbędne usprawnienia w przepisach dotyczących dostępu do dokumentów w związku z wejściem w życie traktatu z Lizbony (głosowanie)

Projekty rezolucji B7-0191/2009, B7-0194/2009, B7-0197/2009, B7-0198/2009 i B7-0246/2009

(Wymagana zwykła większość)
(Szczegóły głosowania: załącznik „Wyniki głosowania”, pkt 5)

WSPÓLNY PROJEKT REZOLUCJI RC-B7-0191/2009
(zastępujący B7-0191/2009, B7-0194/2009, B7-0197/2009 i B7-0198/2009):

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

złożony przez następujących posłów:
Michael Cashman w imieniu grupy S&D
Sonia Alfano, Anneli Jäätteenmäki i Diana Wallis w imieniu grupy ALDE
Heidi Hautala w imieniu grupy Verts/ALE
Timothy Kirkhope w imieniu grupy ECR
Cornelis de Jong, Cornelia Ernst i Rui Tavares w imieniu grupy GUE/NGL

Przyjęto (P7_TA(2009)0116)

(Projekt rezolucji B7-0246/2009 stał się bezprzedmiotowy.)

Wystąpienia:

Simon Busuttil przed głosowaniem na temat listy głosowania PPE.

7.3. Ochrona zasady subsydiarności (głosowanie)

Projekty rezolucji B7-0273/2009 i B7-0274/2009

Głos zabrali: Martin Schulz w imieniu grupy S&D, który zwrócił się, zgodnie z art. 177 ust. 4 Regulaminu, o przełożenie tego głosowania oraz Manfred Weber w imieniu grupy PPE, który poparł ten wniosek.

W GE (przy 283 głosach za, 259 głosach przeciw, 27 głosach wstrzymujących się), Parlament przyjął wniosek.

7.4. Białoruś (głosowanie)

Projekty rezolucji B7-0248/2009, B7-0250/2009, B7-0251/2009, B7-0253/2009, B7-0254/2009, B7-0256/2009 i B7-0272/2009

(Wymagana zwykła większość)
(Szczegóły głosowania: załącznik „Wyniki głosowania”, pkt 6)

WSPÓLNY PROJEKT REZOLUCJI RC-B7-0248/2009
(zastępujący B7-0248/2009, B7-0250/2009, B7-0251/2009, B7-0253/2009, B7-0254/2009 i B7-0256/2009):

złożony przez następujących posłów:
Elmar Brok i Jacek Protasiewicz w imieniu grupy PPE
Adrian Severin, Kristian Vigenin, Justas Vincas Paleckis i Marek Siwiec w imieniu grupy S&D
Ivars Godmanis, Kristiina Ojuland i Gerben-Jan Gerbrandy w imieniu grupy ALDE
Elisabeth Schroedter, Werner Schulz, Barbara Lochbihler i Heidi Hautala w imieniu grupy Verts/ALE
Charles Tannock, Tomasz Piotr Poręba, Ryszard Czarnecki, Konrad Szymański, Michał Tomasz Kamiński, Paweł Robert Kowal, Ryszard Antoni Legutko, Marek Henryk Migalski, Mirosław Piotrowski i Adam Bielan w imieniu grupy ECR
Fiorello Provera w imieniu grupy EFD

Przyjęto (P7_TA(2009)0117)

(Projekt rezolucji B7-0272/2009 stał się bezprzedmiotowy.)

Wystąpienia:

Jacek Protasiewicz zgłosił poprawkę ustną do poprawki 1, która została przyjęta.

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

7.5. Przemoc w Demokratycznej Republice Konga (głosowanie)

Projekty rezolucji B7-0187/2009, B7-0190/2009, B7-0193/2009, B7-0195/2009, B7-0200/2009 i B7-0241/2009

(Wymagana zwykła większość)
(Szczegóły głosowania: załącznik „Wyniki głosowania”, pkt 7)

WSPÓLNY PROJEKT REZOLUCJI RC-B7-0187/2009
(zastępujący B7-0187/2009, B7-0190/2009, B7-0193/2009, B7-0195/2009 i B7-0241/2009):

złożony przez następujących posłów:
Filip Kaczmarek i Gay Mitchell w imieniu grupy PPE
Thijs Berman i Richard Howitt w imieniu grupy S&D
Louis Michel w imieniu grupy ALDE
Bart Staes, Isabelle Durant, Raül Romeva i Rueda i Barbara Lochbihler w imieniu grupy Verts/ALE
Tomasz Piotr Poręba w imieniu grupy ECR

Przyjęto (P7_TA(2009)0118)

(Projekt rezolucji B7-0200/2009 stał się bezprzedmiotowy.)

8. Wyjaśnienia dotyczące sposobu głosowania

Pismne wyjaśnienia dotyczące sposobu głosowania:

Pismne wyjaśnienia, złożone zgodnie z art. 170 Regulaminu, zamieszczone zostaną w pełnym sprawozdaniu z niniejszego posiedzenia.

Ustne wyjaśnienia dotyczące sposobu głosowania:

Sprawozdanie Reimer Böge - A7-0080/2009
Siiri Oviir

Sprawozdanie Reimer Böge - A7-0085/2009
Siiri Oviir

Sprawozdanie László Surján i Vladimír Maňka - A7-0083/2009
Chris Davies, Ashley Fox, Syed Kamall

Białoruś (RC-B7-0248/2009)
Laima Liucija Andrikienė

Przemoc w Demokratycznej Republice Konga RC-B7-0187/2009
Laima Liucija Andrikienė, Nirj Deva

Niezbędne zmiany ram prawnych dostępu do dokumentów w następstwie wejścia w życie traktatu z Lizbony RC-B7-0191/2009
Simon Busuttil w imieniu grupy PPE

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

9. Korekty do głosowania i zamiar głosowania

Korekty do głosowania i zamiary głosowania znajdują się na stronie „Séance en direct”, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (roll-call votes)” oraz w wersji drukowanej załącznika „Wyniki głosowania imiennego”.

Wersja elektroniczna na stronie Europarl będzie regularnie uaktualniana maksymalnie przez dwa tygodnie od daty głosowania.

Po upływie tego terminu lista korekt do głosowania i zamiaru głosowania zostanie zamknięta w celu jej przetłumaczenia i opublikowania w Dzienniku Urzędowym.

Crescenzio Rivellini poinformował, że jego urządzenie do głosowania nie zadziałało podczas 6 głosowań imiennych w dniu 8 października 2009 r. i w 23 głosowaniach imiennych w dniu 22 października 2009 r.

Elżbieta Katarzyna Łukacijewska poinformowała, że jej urządzenie do głosowania nie zadziałało podczas głosowania imiennego w dniu 22 października 2009 r. nad rezolucją dotyczącą sprawozdania László Surjana (A7-0038/2009) i nad rezolucją dotyczącą sprawozdania Claude'a Moraes (A7-0040/2009).

(Posiedzenie zostało zawieszono o godzinie 12:40 i wznowiono o 15:00.)

PRZEWODNICTWO: Rainer WIELAND

Wiceprzewodniczący

10. Przyjęcie protokołu poprzedniego posiedzenia

Głos zabrali: w sprawie usunięcia z porządku dziennego debaty i głosowania w sprawie „Sahary Zachodniej: sprawy Aminatou Haidar” (pkt 4 protokołu z dnia 17.12.2009) Ilda Figueiredo, Izaskun Bilbao Barandica, Willy Meyer, Cristian Dan Preda, Oriol Junqueras Vies, Charles Tannock, Francisco Sosa Wagner i José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra (Przewodniczący odpowiedział, że o usunięciu tego punktu zadecydowano zgodnie z art. 140 ust. 2 Regulaminu oraz że nie może on zmienić tej decyzji).

*

* *

Protokół poprzedniego posiedzenia został zatwierdzony.

*

* *

Głos zabrał Bernd Posselt, który wyraził życzenie, aby komisja przedmiotowo właściwa przeanalizowała kwestię, czy art. 140, w oparciu o który przyjęto zmianę porządku dziennego, o której mowa powyżej, (pkt 4 protokołu z dnia 17.12.2009), ma zastosowanie do debat w sprawie przypadków łamania praw człowieka, zasad demokracji i państwa prawa.

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

11. Kalendarz okresów sesyjnych

Przewodniczący poinformował, że Konferencja Przewodniczących zadecydowała o zorganizowaniu sesji nadzwyczajnej w Brukseli w dniu 26 stycznia 2010 r.

12. Debata na temat przypadków naruszania praw człowieka, zasad demokracji i państwa prawa (debata)

(Tytuły i autorzy projektów rezolucji figurują w pkt 6 protokołu z dnia 15.12.2009)

12.1. Uganda: projekt ustawy skierowanej przeciwko homoseksualizmowi

Projekty rezolucji B7-0259/2009, B7-0260/2009, B7-0261/2009, B7-0262/2009, B7-0263/2009 i B7-0265/2009

Michael Cashman, Marietje Schaake, Charles Tannock, Ulrike Lunacek i Michèle Striffler przedstawili projekty rezolucji.

Głos zabrali: Filip Kaczmarek w imieniu grupy PPE, Kader Arif w imieniu grupy S&D, Raül Romeva i Rueda w imieniu grupy Verts/ALE, Ana Gomes i Luis Yáñez-Barnuevo García.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Cristian Dan Preda i Heidi Hautala.

Głos zabrał Paweł Samecki (członek Komisji).

Debata została zamknięta.

Głosowanie: pkt 13.1 protokołu z dnia 17.12.2009.

12.2. Azerbejdżan: swoboda wypowiedzi

Projekty rezolucji B7-0264/2009, B7-0266/2009, B7-0267/2009, B7-0268/2009, B7-0269/2009, B7-0270/2009 i B7-0271/2009

Fiorello Provera, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Marietje Schaake, Ulrike Lunacek, Joe Higgins, Ryszard Antoni Legutko i Tunne Kelam przedstawili projekty rezolucji.

Głos zabrali: Laima Liucija Andrikiene w imieniu grupy PPE, Vilija Blinkevičiūtė w imieniu grupy S&D, Ryszard Czarnecki w imieniu grupy ECR, Jaroslav Paška w imieniu grupy EFD, Bernd Posselt i Cristian Dan Preda.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrał Tadeusz Zwiefka.

Głos zabrał Paweł Samecki (członek Komisji).

Debata została zamknięta.

Głosowanie: pkt 13.2 protokołu z dnia 17.12.2009.

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

13. Głosowanie

Szczegóły głosowania (poprawki, głosowania odrębne, podzielone itp.) zawarte są w załączniku „Wyniki głosowania”, załączonym do protokołu.

Wyniki głosowań imiennych załączone do protokołu są dostępne wyłącznie w wersji elektronicznej na stronach Europol.

13.1. Uganda: projekt ustawy skierowanej przeciwko homoseksualizmowi (głosowanie)

Projekty rezolucji B7-0259/2009, B7-0260/2009, B7-0261/2009, B7-0262/2009, B7-0263/2009 i B7-0265/2009

(Wymagana zwykła większość)
(Szczegóły głosowania: załącznik „Wyniki głosowania”, pkt 8)

WSPÓLNY PROJEKT REZOLUCJI RC-B7-0259/2009
(zastępujący B7-0259/2009, B7-0260/2009, B7-0261/2009, B7-0262/2009, B7-0263/2009 i B7-0265/2009):

złożony przez następujących posłów:

Michèle Striffler, Monica Luisa Macovei, Cristian Dan Preda, Eija-Riitta Korhola i Maurice Ponga w imieniu grupy PPE,
Michael Cashman w imieniu grupy S&D,
Sophia in 't Veld, Frédérique Ries, Alexandra Thein, Renate Weber, Sarah Ludford, Gianni Vattimo, Marielle De Sarnez i Louis Michel w imieniu grupy ALDE,
Ulrike Lunacek, Raúl Romeva i Rueda, Jean Lambert, Judith Sargentini i Eva Joly w imieniu grupy Verts/ALE
Charles Tannock w imieniu grupy ECR,
Eva-Britt Svensson w imieniu grupy GUE/NGL

Przyjęto (P7_TA(2009)0119)

13.2. Azerbejdżan: swoboda wypowiedzi (głosowanie)

Projekty rezolucji B7-0264/2009, B7-0266/2009, B7-0267/2009, B7-0268/2009, B7-0269/2009, B7-0270/2009 i B7-0271/2009

(Wymagana zwykła większość)
(Szczegóły głosowania: załącznik „Wyniki głosowania”, pkt 9)

PROJEKT REZOLUCJI B7-0264/2009

Odrzucony

WSPÓLNY PROJEKT REZOLUCJI RC-B7-0266/2009
(zastępujący B7-0266/2009, B7-0267/2009, B7-0268/2009, B7-0269/2009, B7-0270/2009 i B7-0271/2009):

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

złożony przez następujących posłów:

Vytautas Landsbergis, Tunne Kelam, Monica Luisa Macovei, Cristian Dan Preda, Eija-Riitta Korhola, Mario Mauro, Bernd Posselt, Lena Barbara Kolarska-Bobińska, Laima Liucija Andrikienė, Ioannis Kasoulides, Anna Ibrisagic, Tadeusz Zwiefka i Jan Březina w imieniu grupy PPE,
Hannes Swoboda, Adrian Severin i Zoran Thaler w imieniu grupy S&D,
Leonidas Donskis, Marietje Schaake, Frédérique Ries i Marielle De Sarnez w imieniu grupy ALDE,
Ulrike Lunacek, Heidi Hautala i Barbara Lochbihler w imieniu grupy Verts/ALE,
Ryszard Czarnecki, Konrad Szymański, Charles Tannock, Syed Kamall, Tomasz Piotr Poręba, Ryszard Antoni Legutko i Adam Bielan w imieniu grupy ECR,
Helmut Scholz i Søren Bo Søndergaard w imieniu grupy GUE/NGL

Przyjęto (P7_TA(2009)0120)

Wypowiedzi:

Laima Liucija Andrikienė złożyła poprawkę ustną do ust. 7; poprawka ta została przyjęta.

14. Korekty do głosowania i zamiar głosowania

Korekty do głosowania i zamiary głosowania znajdują się na stronie „Séance en direct”, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (roll-call votes)” oraz w wersji drukowanej załącznika „Wyniki głosowania imiennego”.

Wersja elektroniczna na stronie Europarl będzie regularnie uaktualniana maksymalnie przez dwa tygodnie od daty głosowania.

Po upływie tego terminu lista korekt do głosowania i zamiaru głosowania zostanie zamknięta w celu jej przetłumaczenia i opublikowania w Dzienniku Urzędowym.

15. Wniosek o uchylenie immunitetu parlamentarnego

Przewodniczący otrzymał wniosek o uchylenia immunitetu parlamentarnego Marka Henryka Migalskiego, przedstawiony przez adwokata w imieniu obywatela Polski.

Zgodnie z art. 6 ust. 2 ust. 2 i art. 7 ust. 7 Regulaminu wniosek ten został skierowany do komisji przedmiotowo właściwej, czyli komisji JURI.

16. Weryfikacja mandatów

Zgodnie z art. 3 ust. 3 i 4 Regulaminu Komisja Prawna podczas posiedzenia w dniu 2 grudnia 2009 r. przystąpiła do weryfikacji mandatów Charalamposa Angourakisa, Spyridona Danellisa i Nikolaosa Salavrakosa oraz jednogłośnie wystąpiła z wnioskiem o zatwierdzenie mandatu Charalamposa Angourakisa i Nikolaosa Salavrakosa ze skutkiem od dnia 14 października 2009 r. oraz Spyridona Danellisa ze skutkiem od dnia 8 października 2009 r.

17. Skład komisji i delegacji

Na wniosek grupy PPE Parlament zatwierdził następujące nominacje:

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Delegacja do spraw stosunków z Iranem

Paweł Zalewski

Delegacja do Komisji Współpracy Parlamentarnej UE-Ukraina

Paweł Zalewski nie jest już członkiem tej komisji.

18. Postanowienia wykonawcze (art. 88 Regulamin)

Parlamentowi przekazano następujące projekty aktów wykonawczych związane z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą:

- Projekt dotyczący rozporządzenia Komisji (WE) nr.../... z dnia [...] r. zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1126/2008 przyjmujące określone międzynarodowe standardy rachunkowości zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1606/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do Zmian do Międzynarodowych Standardów Sprawozdawczości Finansowej (MSSF) (D007171/01 - 2009/2817(RPS) - termin: 13/02/2010)

odesłany komisja przedm. właśc.: ECON
opinia: JURI

- Projekt dotyczący rozporządzenia Komisji (WE) nr.../... z dnia [...] r. zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1126/2008 przyjmujące określone międzynarodowe standardy rachunkowości zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1606/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do Międzynarodowego Standardu Rachunkowości (MSR) 32 (D007180/01 - 2009/2818(RPS) - termin: 12/02/2010)

odesłany komisja przedm. właśc.: ECON
opinia: JURI

19. Decyzje w sprawie niektórych dokumentów

Decyzja w sprawie opracowania sprawozdania z własnej inicjatywy

komisja AFET

- Zrównoważona polityka UE na dalekiej północy (2009/2214(INI))
(opinia: ITRE)

Decyzja w sprawie opracowania sprawozdania z własnej inicjatywy (art. 41 Regulaminu) (art. 41 Regulaminu)

komisja AFCO

- Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie szczegółowych przepisów regulujących wykonywanie przez Parlament Europejski uprawnień śledczych, zastępującego decyzję Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji z dnia 19 kwietnia 1995 r. (95/167/WE, Euratom, EWWiS) (2009/2212(INI))

Decyzja w sprawie opracowania sprawozdania z własnej inicjatywy (art. 48 Regulaminu) (art. 48 Regulaminu)

komisja AFCO

- Aspekty instytucjonalne przystąpienia Unii Europejskiej do Europejskiej konwencji o ochronie praw człowieka i podstawowych wolności (2009/2241(INI))
(opinia: PETI, AFET)

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

komisja AFET

- Nowa strategia dla Afganistanu (2009/2217(INI))
(opinia: DEVE)
- Strategia UE dla Kaukazu Południowego (2009/2216(INI))
(opinia: ITRE, INTA)
- Unia na rzecz Regionu Morza Śródziemnego (2009/2215(INI))
(opinia: ITRE, INTA)
- Strategia UE w zakresie stosunków z Ameryką Łacińską (2009/2213(INI))
(opinia: INTA)

komisja AGRI

- Sprawiedliwe dochody dla rolników: poprawa funkcjonowania łańcucha dostaw żywności w Europie (2009/2237(INI))
(opinia: ENVI, ECON, IMCO)
- Przyszłość WPR po 2013 r. (2009/2236(INI))
(opinia: DEVE, BUDG)

komisja DEVE

- Spójność polityki UE na rzecz rozwoju i „konceptcja oficjalnej pomocy rozwojowej plus” (2009/2218(INI))
(opinia: AFET, INTA)

komisja EMPL

- Zewnętrzny wymiar polityki społecznej, promocja standardów pracy i standardów socjalnych oraz odpowiedzialność społeczna przedsiębiorstw europejskich (2009/2223(INI))
(opinia: DEVE, INTA)
- Przyszłość usług socjalnych użyteczności publicznej (2009/2222(INI))
(opinia: FEMM, ECON, IMCO, REGI)
- Wspieranie dostępu młodzieży do rynków pracy, poprawa statusu osób odbywających staże i praktyki zawodowe (2009/2221(INI))
- Nietypowe umowy, zabezpieczenie ścieżek rozwoju zawodowego, flexicurity i nowe formy dialogu społecznego (2009/2220(INI))

komisja FEMM

- Ocena wyników mapy drogowej na lata 2006-2010 dotyczącej równouprawnienia kobiet i mężczyzn oraz zalecenia na przyszłość (2009/2242(INI))

komisja INTA

- Standardy w zakresie praw człowieka, standardy społeczne i środowiskowe w międzynarodowych umowach handlowych (2009/2219(INI))
(opinia: DEVE, AFET, ENVI, EMPL)

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

komisja ITRE

- Zarządzanie Internetem: kolejne działania (2009/2229(INI))
(opinia: CULT, JURI, LIBE, INTA, IMCO)
- Wykorzystanie technologii informacyjno-komunikacyjnych do ułatwienia przejścia na energooszczędną i niskoemisyjną gospodarkę (2009/2228(INI))
(opinia: ENVI, TRAN)
- Wspólnotowa polityka w zakresie innowacji w zmieniającym się świecie (2009/2227(INI))
(opinia: ENVI, IMCO, REGI)
- Przegląd średniookresowy europejskich programów nawigacji satelitarnej: ocena wdrożenia, przyszłe wyzwania i perspektywy finansowe (2009/2226(INI))
(opinia: AFET, BUDG)
- Określenie nowej agendy cyfrowej dla Europy - od i2010 do digital.eu (2009/2225(INI))
(opinia: CULT, IMCO)
- Internet przedmiotów (2009/2224(INI))
(opinia: CULT, JURI, LIBE, INTA, IMCO)

komisja JURI

- Stosowanie art. 2 Regulaminu pracowniczego Wspólnot Europejskich: polityka rekrutacyjna instytucji i organów UE (2009/2239(INI))

komisja LIBE

- Ustanowienie wspólnego unijnego programu przesiedleń (2009/2240(INI))
(opinia: DEVE, AFET, EMPL)

komisja PECH

- System przywozu do UE produktów rybołówstwa i akwakultury w perspektywie przyszłej reformy WPRyb (2009/2238(INI))

komisja REGI

- Wkład polityki spójności w realizację celów lizbońskich (2009/2235(INI))
(opinia: ITRE)
- Wkład polityki regionalnej UE w walkę z kryzysem finansowym i gospodarczym, ze specjalnym odniesieniem do celu 2 (2009/2234(INI))
- Osiągnięcie rzeczywistej spójności terytorialnej, społecznej i ekonomicznej w UE - warunek sine qua non globalnej konkurencyjności? (2009/2233(INI))
- Przejrzystość w polityce regionalnej i jej finansowaniu (2009/2232(INI))
- Dobre zarządzanie w zakresie polityki regionalnej UE: procedury pomocy i kontroli stosowane przez Komisję Europejską (2009/2231(INI))
- Strategia Unii Europejskiej dla regionu Morza Bałtyckiego i rola makroregionów w przyszłej polityce spójności (2009/2230(INI))
(opinia: AFET, ENVI, TRAN)

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Zaangażowane komisje

komisja CULT

- Dialog uczelni i przedsiębiorstw: Nowe partnerstwo na rzecz modernizacji uczelni (2009/2099(INI))
(opinia: EMPL)
Zaangażowane komisje CULT, ITRE
(W związku z decyzją Konferencji Przewodniczących 10.12.2009)

komisja ENVI

- Wprowadzanie do obrotu i stosowanie produktów biobójczych (COM(2009)0267 - C7-0036/2009 - 2009/0076(COD))
(opinia: ITRE)
Zaangażowane komisje ENVI, IMCO
(W związku z decyzją Konferencji Przewodniczących 10.12.2009)

komisja IMCO

- Zwalczenie opóźnień w płatnościach w transakcjach handlowych (przekształcenie) (COM(2009)0126 - C7-0044/2009 - 2009/0054(COD))
(opinia: ITRE)
Zaangażowane komisje IMCO, JURI
(W związku z decyzją Konferencji Przewodniczących 10.12.2009)

Przydzielenie komisjom

komisja BUDG

- Sprawozdanie roczne 2008 na temat WPZiB (2009/2057(INI))

odesłany komisja przedm. właśc.: AFET
opinia: BUDG

20. Oświadczenia pisemne wpisane do rejestru (art. 123 Regulaminu)

Liczba podpisów zebranych pod pisemnymi oświadczeniami wpisanymi do rejestru (art. 123 ust. 3 Regulaminu):

Numer dokumentu	Autor	Podpisy
53/2009	Raül Romeva i Rueda, Caroline Lucas, Daciana Octavia Sárbu, Sirpa Pietikäinen, Gerben-Jan Gerbrandy	123
54/2009	Elizabeth Lynne, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Carl Schlyter	172
55/2009	Michael Cashman, David Martin, Raül Romeva i Rueda, Santiago Fisas Ayxela, Sophia in 't Veld	146
56/2009	Tatjana Ždanoka, Jean Lambert, Alejandro Cercas, Elizabeth Lynne	109
57/2009	Andreas Mölzer	21
58/2009	Andreas Mölzer	14
59/2009	Carlo Fidanza, Esther de Lange, Rareş-Lucian Niculescu, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Marco Scurria	67
61/2009	Filip Kaczmarek, Andrzej Grzyb, Marek Siwiec, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Konrad Szymański	33

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Numer dokumentu	Autor	Podpisy
62/2009	Raül Romeva i Rueda, Carlos Coelho, Luis Manuel Capoulas Santos, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Miguel Angel Martínez Martínez	67
63/2009	Jiří Maštálka	12
64/2009	Sergio Paolo Francesco Silvestris, Mario Mauro, David-Maria Sassoli, Mario Borghezio, Magdi Cristiano Allam	88
65/2009	Graham Watson, Lena Kolarska-Bobińska	38
66/2009	Elizabeth Lynne, Edit Bauer, Zita Gurmai, Emilie Turunen	63
67/2009	Franz Obermayr	19
68/2009	Willy Meyer, Ilda Figueiredo, João Ferreira	29
69/2009	Sophia in 't Veld, Gianni Vattimo, Miguel Angel Martínez Martínez, Stanimir Ilchev, Jean-Marie Cavada	29
70/2009	Filip Kaczmarek	16
71/2009	Elizabeth Lynne, Michail Tremopoulos, Lívia Járóka, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg	45

21. Przekazanie tekstów przyjętych w trakcie obecnego posiedzenia

Zgodnie z art. 179 ust. 2 Regulaminu protokół niniejszego posiedzenia zostanie poddany pod głosowanie Parlamentu na początku następnego posiedzenia.

Za zgodą Parlamentu przyjęte teksty zostaną przekazane instytucjom, do których są skierowane.

22. Kalendarz następnych posiedzeń

Następne posiedzenia odbędą się w dniach od 18.01.2010 do 21.01.2010.

23. Przerwa w obradach

Nastąpiła przerwa w obradach Parlamentu Europejskiego.

Posiedzenie zostało zamknięte o godzinie 16:10.

Klaus Welle
Sekretarz Generalny

Jerzy Buzek
Przewodniczący

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

LISTA OBECNOŚCI

Podpisali:

Abad, Áder, Albertini, Albrecht, Alfonsi, Allam, Alvarez, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andrikienė, Angelilli, Aggourakis, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Audy, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bach, Badia i Cutchet, Balčytis, Balczó, Baldassarre, Balz, Balzani, Barnier, Bastos, Baudis, Bauer, Bearder, Béchu, Belder, Belet, Benarab-Attou, Bendtsen, Berlato, Berlinguer, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bodu, Bøge, Bonsignore, Bontes, Borys, Boștinaru, Bowles, Bozkurt, Brantner, Brepoels, Březina, Briard Auconie, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Bușoi, Busutil, Bütikofer, Buzek, Cadec, Callanan, van de Camp, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferati, Cohn-Bendit, Collino, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Crețu, Creutzmann, Cutaș, Cymański, Czarnecki, Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, David, Davies, De Angelis, De Castro, Delli, Delvaux, de Magistris, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenico, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehrenhauser, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fjellner, Flautre, Fleckenstein, Fontana, Ford, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Greze, Griesbeck, Grosch, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Györi, Hadjigeorgiou, Haglund, Händel, Handzlik, Hankiss, Harbour, Harkin, Haug, Häusling, Hautala, Havel, Hedh, Hénin, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Hoang Ngoc, Hohmeier, Hökmark, Honeyball, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ilchev, in 't Veld, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jahr, Járóka, Jáuregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggler, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, de Jong, Junqueras Vies, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klaß, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kowal, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lambsdorff, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Lewandowski, Liberadzki, Liotard, Lisek, Lochbihler, Lövin, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, Lösing, Lucas, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Maňka, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Masip Hidalgo, Maštálka, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Messerschmidt, Mészáros, Meyer, Louis Michel, Migalski, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Motti, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Nattrass, Nedelcheva, Neuser, Newton Dunn, Mihaylova, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Nuttall, Obermayr, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Óry, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Paliadeli, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Parvanova, Pașcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Peillon, Alojz Peterle, Pieper, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Ponga, Poręba, Portas, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Rivasi, Rivellini, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rossi, Rübig, Rühle, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Salavrakos, Salvini, Sârbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar, Schaake, Schaldemose, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Martin Schulz, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scotta, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Sosa Wagner, Speroni, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Strasser, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Teixeira, Thaler, Thein, Theocharous, Theurer, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Țicău, Tirolien, Toia, Tomaševski, Tošenovský, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa I Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Tzavela, Uggias, Ulmer, Uspaskich, Vaidere, Vajgl, Válean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin,

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Vlasák, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Watson, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westlund, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Ždanoka, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Milan Zver, Zwiefka

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

ZAŁĄCZNIK I

WYNIKI GŁOSOWAŃ

Skróty i symbole

+	przyjęto
-	odrzucono
↓	bezprzedmiotowe
w	wycofano
gi (... , ... , ...)	głosowanie imienne (za, przeciw, wstrzymujących się)
ge (... , ... , ...)	głosowanie elektroniczne (za, przeciw, wstrzymujących się)
gp	głosowanie podzielone
go	głosowanie odrębne
popr.	poprawka
pk	poprawka kompromisowa
oc	odpowiednia część
s	poprawka skreślająca
=	poprawki identyczne
§	ustęp
art.	artykuł
pp	punkt preambuły
PR	projekt rezolucji
wpr	wspólny projekt rezolucji
taj	głosowanie tajne

1. Uruchomienie instrumentu elastyczności: projekt w dziedzinie energetyki

Sprawozdanie: Reimer BÖGE (A7-0080/2009)

Większość kwalifikowana lub 3/5 oddanych głosów

Temat	gi itd.	Głosowanie	gi/ge – uwagi
Jedno głosowanie	gi	+	544,18,14

2. Ramy finansowe 2007-2013: europejski plan odnowy gospodarczej, druga rewizja (zmiana porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie dyscypliny finansowej i należytego zarządzania finansami)

Sprawozdanie: Reimer BÖGE (A7-0085/2009)

Większość kwalifikowana lub 3/5 oddanych głosów

Temat	gi itd.	Głosowanie	gi/ge – uwagi
Jedno głosowanie	gi	+	536,18,22

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

3. Projekt budżetu ogólnego Unii Europejskiej – Rok budżetowy 2010

Popr. nr	Linia budżetowa	Głosowanie łączne, gi, ge, go, gp	Głosowanie	gi/ge – uwagi
ABSOLUTORIUM BUDŻETOWE 2007: KOMISJA				
2	01 02 04	głosowanie łączne 1	+	
360	01 04 04	głosowanie łączne 1		
4	02 01 04 30	głosowanie łączne 1		
5	02 01 05 01	głosowanie łączne 1		
6	02 01 05 03	głosowanie łączne 1		
361	02 02 01	głosowanie łączne 1		
8	02 02 03 05	głosowanie łączne 1		
362	02 02 04	głosowanie łączne 1		
10	02 02 08 01	głosowanie łączne 1		
11	02 02 08 02	głosowanie łączne 1		
12	02 02 08 03	głosowanie łączne 1		
13	02 03 01	głosowanie łączne 1		
363	02 03 02 01	głosowanie łączne 1		
364	02 03 03 01	głosowanie łączne 1		
16	02 03 04	głosowanie łączne 1		
17	02 04 04 02	głosowanie łączne 1		
18	04 01 04 08	głosowanie łączne 1		
23	04 03 02	głosowanie łączne 1		
367	04 03 03 01	głosowanie łączne 1		
26	04 03 03 03	głosowanie łączne 1		
368	04 03 04	głosowanie łączne 1		
369	04 03 05	głosowanie łączne 1		
29	04 03 07	głosowanie łączne 1		
30	04 03 09	głosowanie łączne 1		
31	04 03 10	głosowanie łączne 1		
32	04 03 11	głosowanie łączne 1		
33	04 03 12	głosowanie łączne 1		
370	04 04 01 01	głosowanie łączne 1		
35	04 04 01 02	głosowanie łączne 1		

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Popr. nr	Linia budżetowa	Głosowanie łączne, gi, ge, go, gp	Głosowanie	gi/ge – uwagi
371	04 04 01 03	głosowanie łączne 1		
37	04 04 01 04	głosowanie łączne 1		
38	04 04 01 05	głosowanie łączne 1		
39	04 04 01 06	głosowanie łączne 1		
40	04 04 02 01	głosowanie łączne 1		
372	04 04 04 03	głosowanie łączne 1		
43	04 04 08	głosowanie łączne 1		
44	04 04 11	głosowanie łączne 1		
45	04 04 12	głosowanie łączne 1		
46	04 04 13	głosowanie łączne 1		
373	04 04 15	głosowanie łączne 1		
58	06 01 04 10	głosowanie łączne 1		
59	06 01 04 31	głosowanie łączne 1		
60	06 01 05 01	głosowanie łączne 1		
61	06 01 05 02	głosowanie łączne 1		
62	06 01 05 03	głosowanie łączne 1		
63	06 02 01 01	głosowanie łączne 1		
375	06 02 01 02	głosowanie łączne 1		
65	06 02 02 01	głosowanie łączne 1		
376	06 02 03	głosowanie łączne 1		
377	06 02 06	głosowanie łączne 1		
68	06 02 07	głosowanie łączne 1		
69	06 02 08 01	głosowanie łączne 1		
378	06 03 03	głosowanie łączne 1		
379	06 03 04	głosowanie łączne 1		
72	06 03 05	głosowanie łączne 1		
380	06 04 03	głosowanie łączne 1		
381	06 04 06	głosowanie łączne 1		
75	06 04 07	głosowanie łączne 1		
76	06 04 08	głosowanie łączne 1		
78	06 04 15	głosowanie łączne 1		

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Popr. nr	Linia budżetowa	Głosowanie łączne, gi, ge, go, gp	Głosowanie	gi/ge – uwagi
383	06 06 01 01	głosowanie łączne 1		
384	06 06 01 02	głosowanie łączne 1		
81	06 06 02 01	głosowanie łączne 1		
82	06 06 02 02	głosowanie łączne 1		
83	06 06 02 03	głosowanie łączne 1		
84	06 07 01	głosowanie łączne 1		
85	06 07 02	głosowanie łączne 1		
86	06 07 05	głosowanie łączne 1		
88	06 08 02 01	głosowanie łączne 1		
105	08 01 05 02	głosowanie łączne 1		
386	08 02 01	głosowanie łączne 1		
107	08 03 01	głosowanie łączne 1		
387	08 04 01	głosowanie łączne 1		
388	08 05 01	głosowanie łączne 1		
111	08 07 01	głosowanie łączne 1		
112	08 07 02	głosowanie łączne 1		
113	08 07 03	głosowanie łączne 1		
114	08 08 01	głosowanie łączne 1		
389	08 10 01	głosowanie łączne 1		
390	08 11 01	głosowanie łączne 1		
391	08 12 01	głosowanie łączne 1		
392	08 13 01	głosowanie łączne 1		
119	08 16 01	głosowanie łączne 1		
120	08 17 01	głosowanie łączne 1		
121	08 18 01	głosowanie łączne 1		
123	09 01 05 01	głosowanie łączne 1		
124	09 01 05 02	głosowanie łączne 1		
125	09 01 05 03	głosowanie łączne 1		
126	09 02 01	głosowanie łączne 1		
393	09 03 01	głosowanie łączne 1		
394	09 04 01 01	głosowanie łączne 1		

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Popr. nr	Linia budżetowa	Głosowanie łączne, gi, ge, go, gp		Głosowanie	gi/ge – uwagi
395	09 05 01	głosowanie łączne 1			
132	10 01 05 01	głosowanie łączne 1			
133	10 01 05 02	głosowanie łączne 1			
134	10 01 05 03	głosowanie łączne 1			
135	10 02 01	głosowanie łączne 1			
136	10 03 01	głosowanie łączne 1			
137	10 05 01	głosowanie łączne 1			
145	12 02 01	głosowanie łączne 1			
396	12 02 02	głosowanie łączne 1			
147	12 04 01	głosowanie łączne 1			
161	14 02 01	głosowanie łączne 1			
164	14 04 02	głosowanie łączne 1			
400	14 05 03	głosowanie łączne 1			
166	15 01 04 22	głosowanie łączne 1			
401	15 02 02 05	głosowanie łączne 1			
402	15 02 22	głosowanie łączne 1			
403	15 02 31	głosowanie łączne 1			zastąpiona poprawką 418
174	15 02 32	głosowanie łączne 1			
194	17 02 04	głosowanie łączne 1			
415	24 02 01	głosowanie łączne 1			
48	04 05 01	gp	1	+	zastąpiona poprawką 416
			2/ge	-	342,219,3 zastąpiona poprawką 416
382	06 04 14 01	gp	1	+	
		gp	2/gi	+	476,80,12
19	04 02 04	głosowanie łączne 2		+	
20	04 02 06	głosowanie łączne 2			
365	04 02 17	głosowanie łączne 2			
366	04 02 19	głosowanie łączne 2			
148	13 03 04	głosowanie łączne 2			
149	13 03 13	głosowanie łączne 2			

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Popr. nr	Linia budżetowa	Głosowanie łączne, gi, ge, go, gp	Głosowanie	gi/ge – uwagi
397	13 03 16	głosowanie łączne 2		
398	13 03 18	głosowanie łączne 2		
399	13 03 19	głosowanie łączne 2		
153	13 03 20	głosowanie łączne 2		
154	13 03 23	głosowanie łączne 2		
155	13 03 24	głosowanie łączne 2		
156	13 03 25	głosowanie łączne 2		
160	13 05 03 01	głosowanie łączne 2		
50	05 01 04 04	głosowanie łączne 3	+	
51	05 02 17 01	głosowanie łączne 3		
52	05 02 17 02	głosowanie łączne 3		
53	05 02 17 03	głosowanie łączne 3		
374	05 04 05 01	głosowanie łączne 3		
90	07 03 01	głosowanie łączne 3		
91	07 03 03	głosowanie łączne 3		
92	07 03 04	głosowanie łączne 3		
93	07 03 06	głosowanie łączne 3		
94	07 03 07	głosowanie łączne 3		
95	07 03 16	głosowanie łączne 3		
96	07 03 17	głosowanie łączne 3		
97	07 03 18	głosowanie łączne 3		
98	07 03 19	głosowanie łączne 3		
99	07 03 20	głosowanie łączne 3		
100	07 03 21	głosowanie łączne 3		
101	07 03 22	głosowanie łączne 3		
385	07 03 23	głosowanie łączne 3		
104	07 04 05	głosowanie łączne 3		
138	11 01 04 01	głosowanie łączne 3		
139	11 03 03	głosowanie łączne 3		
140	11 04 01	głosowanie łączne 3		
141	11 06 11	głosowanie łączne 3		

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Popr. nr	Linia budżetowa	Głosowanie łączne, gi, ge, go, gp	Głosowanie	gi/ge – uwagi
142	11 08 01	głosowanie łączne 3		
143	11 09 01	głosowanie łączne 3		
144	11 09 03	głosowanie łączne 3		
198	17 03 18	głosowanie łączne 3		
199	17 04 02 01	głosowanie łączne 3		
200	17 04 03 03	głosowanie łączne 3		
201	18 01 04 12	głosowanie łączne 4	+	
203	18 02 03 02	głosowanie łączne 4		
204	18 02 04 01	głosowanie łączne 4		
406	18 02 06	głosowanie łączne 4		
407	18 02 09	głosowanie łączne 4		
207	18 02 10	głosowanie łączne 4		
408	18 03 03	głosowanie łączne 4		
209	18 03 04	głosowanie łączne 4		
210	18 03 05	głosowanie łączne 4		
211	18 03 09	głosowanie łączne 4		
212	18 03 11	głosowanie łączne 4		
213	18 04 01	głosowanie łączne 4		
214	18 04 05 03	głosowanie łączne 4		
215	18 04 06	głosowanie łączne 4		
216	18 04 07	głosowanie łączne 4		
409	18 05 02 01	głosowanie łączne 4		
410	18 05 08	głosowanie łączne 4		
220	18 05 09	głosowanie łączne 4		
221	18 06 06	głosowanie łączne 4		
222	18 06 09	głosowanie łączne 4		
223	18 07 01 01	głosowanie łączne 4		
224	18 07 03	głosowanie łączne 4		
225	18 08 01	głosowanie łączne 4		
226	18 08 05	głosowanie łączne 4		

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Popr. nr	Linia budżetowa	Głosowanie łączne, gi, ge, go, gp	Głosowanie	gi/ge – uwagi
103	07 04 01	głosowanie łączne 5	+	
122	09 01 04 30	głosowanie łączne 5		
131	09 06 05	głosowanie łączne 5		
167	15 01 04 31	głosowanie łączne 5		
175	15 04 44	głosowanie łączne 5		
176	15 04 46	głosowanie łączne 5		
177	15 05 11	głosowanie łączne 5		
178	15 06 05	głosowanie łączne 5		
179	15 06 06	głosowanie łączne 5		
180	15 06 11	głosowanie łączne 5		
181	15 06 66	głosowanie łączne 5		
182	15 06 67	głosowanie łączne 5		
183	16 01 04 01	głosowanie łączne 5		
184	16 02 02	głosowanie łączne 5		
185	16 02 03	głosowanie łączne 5		
404	16 03 02	głosowanie łączne 5		
188	16 03 04	głosowanie łączne 5		
189	16 04 01	głosowanie łączne 5		
190	16 04 02	głosowanie łączne 5		
191	17 01 04 30	głosowanie łączne 5		
192	17 02 02	głosowanie łączne 5		
193	17 02 03	głosowanie łączne 5		
195	17 03 03 01	głosowanie łączne 5		
196	17 03 03 02	głosowanie łączne 5		
405	17 03 06	głosowanie łączne 5		
49	04 06 01	głosowanie łączne 6		
57	05 05 02	głosowanie łączne 6		
89	07 02 04	głosowanie łączne 6		
130	09 06 01 02	głosowanie łączne 6		
158	13 05 01 02	głosowanie łączne 6		
159	13 05 02	głosowanie łączne 6		

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Popr. nr	Linia budżetowa	Głosowanie łączne, gi, ge, go, gp	Głosowanie	gi/ge – uwagi
162	14 03 03	głosowanie łączne 6		
163	14 03 04	głosowanie łączne 6		
169	15 02 03	głosowanie łączne 6		
228	19 01 04 07	głosowanie łączne 6		
229	19 01 04 30	głosowanie łączne 6		
230	19 02 01	głosowanie łączne 6		
411	19 03 06	głosowanie łączne 6		
232	19 04 01	głosowanie łączne 6		
233	19 04 03	głosowanie łączne 6		
234	19 06 07	głosowanie łączne 6		
235	19 06 08	głosowanie łączne 6		
236	19 06 09	głosowanie łączne 6		
412	19 08 01 01	głosowanie łączne 6		
238	19 08 01 02	głosowanie łączne 6		
239	19 08 01 03	głosowanie łączne 6		
240	19 08 01 05	głosowanie łączne 6		
241	19 08 02	głosowanie łączne 6		
242	19 08 02 01	głosowanie łączne 6		
243	19 08 02 03	głosowanie łączne 6		
244	19 08 02 04	głosowanie łączne 6		
413	19 09 01	głosowanie łączne 6		
246	19 10 01	głosowanie łączne 6		
247	19 10 01 01	głosowanie łączne 6		
248	19 10 01 06	głosowanie łączne 6		
249	19 10 02	głosowanie łączne 6		
250	19 10 03	głosowanie łączne 6		
251	19 10 04	głosowanie łączne 6		
252	19 11 01	głosowanie łączne 6		
253	19 11 02	głosowanie łączne 6		
254	19 11 03	głosowanie łączne 6		
255	21 02 01	głosowanie łączne 6		

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Popr. nr	Linia budżetowa	Głosowanie łączne, gi, ge, go, gp	Głosowanie	gi/ge – uwagi
256	21 02 04	głosowanie łączne 6		
257	21 03 01	głosowanie łączne 6		
258	21 03 02	głosowanie łączne 6		
259	21 04 01	głosowanie łączne 6		
260	21 04 05	głosowanie łączne 6		
261	21 04 06	głosowanie łączne 6		
414	21 05 01 01	głosowanie łączne 6		
263	21 05 01 03	głosowanie łączne 6		
264	21 05 01 06	głosowanie łączne 6		
265	21 05 01 07	głosowanie łączne 6		
266	21 05 01 08	głosowanie łączne 6		
267	21 05 02	głosowanie łączne 6		
268	21 06 02	głosowanie łączne 6		
269	21 06 03	głosowanie łączne 6		
270	21 06 05	głosowanie łączne 6		
271	21 06 07	głosowanie łączne 6		
272	21 08 01	głosowanie łączne 6		
273	21 08 02	głosowanie łączne 6		
275	22 02 01	głosowanie łączne 6		
276	22 02 02	głosowanie łączne 6		
277	22 02 03	głosowanie łączne 6		
278	22 02 04 01	głosowanie łączne 6		
279	22 02 04 02	głosowanie łączne 6		
280	22 02 05	głosowanie łączne 6		
281	22 02 05 01	głosowanie łączne 6		
282	22 02 05 02	głosowanie łączne 6		
283	22 02 06	głosowanie łączne 6		
284	22 02 07 01	głosowanie łączne 6		
285	22 02 07 03	głosowanie łączne 6		
286	22 02 09	głosowanie łączne 6		
287	22 04 01	głosowanie łączne 6		

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Popr. nr	Linia budżetowa	Głosowanie łączne, gi, ge, go, gp		Głosowanie	gi/ge – uwagi
314	40 02 42	głosowanie łączne 6			
359	XX 01 01 01 01	głosowanie łączne 7		+	
305	XX 01 01 01 02	głosowanie łączne 7			
306	XX 01 01 02 01	głosowanie łączne 7			
307	XX 01 01 02 02	głosowanie łączne 7			
308	XX 01 03 01 04	głosowanie łączne 7			
1	01 02 02	głosowanie łączne 7			
186	16 02 05	głosowanie łączne 7			
289	25 01 09	głosowanie łączne 7			
291	26 01 09 01	głosowanie łączne 7			
292	26 01 11 01	głosowanie łączne 7			
309	26 01 20	głosowanie łączne 7			
310	26 01 22 04	głosowanie łączne 7			
311	26 01 51 01	głosowanie łączne 7			
312	26 03 03	głosowanie łączne 7			
313	31 01 07 01	głosowanie łączne 7			
315	A4 01 01	głosowanie łączne 7			
316	A4 01 03	głosowanie łączne 7			
293	PARTC-3-11-02-01	głosowanie łączne 7			
294	PARTC-3-11-02-02	głosowanie łączne 7			
295	PARTC-3-11-06-01	głosowanie łączne 7			
296	PARTC-3-11-06-02	głosowanie łączne 7			
297	PARTC-3-11-06-03	głosowanie łączne 7			
298	PARTC-3-11-06-04	głosowanie łączne 7			
299	PARTC-3-11-17-01	głosowanie łączne 7			
300	PARTC-3-11-18-03	głosowanie łączne 7			
301	PARTC-3-11-18-04	głosowanie łączne 7			
302	PARTC-3-11-18-07	głosowanie łączne 7			
303	PARTC-3-2	głosowanie łączne 7			
290	26 01 02 11	gp	1	+	
			2/ge	+	415,151,4
			3	+	

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Popr. nr	Linia budżetowa	Głosowanie łączne, gi, ge, go, gp	Głosowanie	gi/ge – uwagi
TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI				
317	S4-1 2 0 0	głosowanie łączne 8	+	
318	S4-1 2 9	głosowanie łączne 8		
319	S4-1 4 0 6	głosowanie łączne 8		
320	S4-2 1 0 0	głosowanie łączne 8		

Popr. nr	Linia budżetowa	Głosowanie łączne, gi, ge, go, gp	Głosowanie	gi/ge – uwagi
TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY				
321	S5-1 2	głosowanie łączne 9	+	
322	S5-1 2 0 0	głosowanie łączne 9		
323	S5-1 4 0 6	głosowanie łączne 9		
324	S5-1 6 2	głosowanie łączne 9		
325	S5-2 0 0 8	głosowanie łączne 9		
326	S5-2 1 0 0	głosowanie łączne 9		
327	S5-2 1 2	głosowanie łączne 9		
328	S5-2 7 0	głosowanie łączne 9		
329	S5-2 7 4 0	głosowanie łączne 9		
330	S5-2 7 4 1	głosowanie łączne 9		

Popr. nr	Linia budżetowa	Głosowanie łączne, gi, ge, go, gp	Głosowanie	gi/ge – uwagi
KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY				
331	S6-1 2	głosowanie łączne 10	+	
332	S6-1 2 0 0	głosowanie łączne 10		
333	S6-1 4 2 0	głosowanie łączne 10		
334	S6-1 6 3 2	głosowanie łączne 10		
335	S6-2 0 0 7	głosowanie łączne 10		
336	S6-2 1 0 0	głosowanie łączne 10		
337	S6-2 1 0 2	głosowanie łączne 10		
338	S6-2 1 0 3	głosowanie łączne 10		

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Popr. nr	Linia budżetowa	Głosowanie łączne, gi, ge, go, gp	Głosowanie	gi/ge – uwagi
KOMITET REGIONÓW				
339	S7-1 0 0 4	głosowanie łączne 11	+	
340	S7-1 2 0 0	głosowanie łączne 11		
341	S7-1 4 0 2	głosowanie łączne 11		
342	S7-1 4 0 4	głosowanie łączne 11		
343	S7-1 4 0 8	głosowanie łączne 11		
344	S7-1 4 2 0	głosowanie łączne 11		
345	S7-1 6 3 0	głosowanie łączne 11		
346	S7-1 6 3 8	głosowanie łączne 11		
347	S7-2 0 0 7	głosowanie łączne 11		
348	S7-2 1 0 0	głosowanie łączne 11		
349	S7-2 1 0 2	głosowanie łączne 11		
350	S7-2 1 0 3	głosowanie łączne 11		
351	S7-2 6 0 0	głosowanie łączne 11		

Popr. nr	Linia budżetowa	Głosowanie łączne, gi, ge, go, gp	Głosowanie	gi/ge – uwagi
EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH ORAZ EUROPEJSKI INSPEKTOR OCHRONY DANYCH				
352	S8-1 0 8	głosowanie łączne 12	+	
353	S8-1 2 0 0	głosowanie łączne 12		
354	S8-1 6 1 2	głosowanie łączne 12		
355	S9-1 1 0 0	głosowanie łączne 13	+	
356	S9-1 1 1 1	głosowanie łączne 13		
357	S9-1 1 1 2	głosowanie łączne 13		
358	S9-2 0 1 3	głosowanie łączne 13		

Poprawka	zastąpiona (lub uwagi)
403	418
48	416

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

4. Projekt budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2010 po zmianach wprowadzonych przez Radę (wszystkie sekcje)

Sprawozdanie: László SURJÁN/Vladimír MANKA (A7-0083/2009)

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge – uwagi
Ust. 2	4	S&D		+	
Ust. 4	§	tekst oryginalu	gp		
			1	+	
			2	+	
Ust. 5	5	S&D		+	
Ust. 15	6	S&D	ge	+	320,236,10
Ust. 24	1	Verts/ALE	gi	+	314,237,20
Ust. 25	2	Verts/ALE		-	
Po ust. 31	3 = 7 =	Verts/ALE S&D	gp/gi		
			1	+	525,25,11
			2	+	z poprawką ustną 515,28,17
			3	+	515,29,18
Ust. 34	8	S&D		-	
Głosowanie: nad rezolucją (jako całością)			gi	+	483,48,32

Wnioski o głosowanie imienne

Verts/ALE: popr. 1

S&D: popr. 3/7

PPE: głosowanie końcowe

Wniosek o głosowanie podzielone

PPE

popr. 3/7

Część pierwsza: „podkreśla ... zmianami klimatu”

Część druga: „zwraca uwagę na szacunki Komisji ... 2 100 000 000 EUR”

Część trzecia: „podkreśla, że ... celów rozwoju”

ALDE

Ust. 4

Część pierwsza: „podkreśla, że ... finansowych 2007–2013”

Część druga: „w tym ich przedłużenia do 2015/2016 r.;"

Różne

László Surján złożył poprawkę ustną do drugiej części poprawek 3 i 7 (jednakowych):

„zwraca uwagę na konkluzje Rady Europejskiej, zgodnie z którymi Unia Europejska i jej państwa członkowskie są gotowe przeznaczyć na ten cel kwotę 2,4 mld euro rocznie w latach 2010-2012, która powinna zostać jak najszybciej uruchomiona; podkreśla jednak potrzebę informacji w zakresie udziału i wsparcia z budżetu UE w latach 2011 i 2012”.

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

5. Konieczne zmiany ram prawnych dostępu do dokumentów w następstwie wejścia w życie traktatu z Lizbony

Projekty rezolucji: (B7-0191/2009, B7-0194/2009, B7-0197/2009, B7-0198/2009, B7-0246/2009)

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge – uwagi
Wspólny projekt rezolucji RC-B7-0191/2009 (S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL)					
Punkt M preambuły	§	tekst oryginalny	go	-	
Punkt N preambuły	§	tekst oryginalny	go	-	
Głosowanie: nad rezolucją (jako całością)			gi	+	341,206,20
Projekty rezolucji złożone przez grupy polityczne					
B7-0191/2009		Verts/ALE		↓	
B7-0194/2009		S&D		↓	
B7-0197/2009		ALDE		↓	
B7-0198/2009		GUE/NGL		↓	
B7-0246/2009		PPE		↓	

Wnioski o głosowanie imienne

S&D: głosowanie końcowe (RC-B7-0191/2009)

Wnioski o głosowanie odrębne

S&D: punkty M, N preambuły

6. Białoruś

Projekty rezolucji: (B7-0248/2009, B7-0250/2009, B7-0251/2009, B7-0253/2009, B7-0254/2009, B7-0256/2009, B7-0272/2009)

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge – uwagi
Wspólny projekt rezolucji RC-B7-0248/2009 (PPE-, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, EFD)					
Po ust. 17	1	PPE		+	z poprawką ustną
Głosowanie: nad rezolucją (jako całością)				+	
Projekty rezolucji złożone przez grupy polityczne					
B7-0248/2009		EFD		↓	
B7-0250/2009		S&D		↓	
B7-0251/2009		PPE		↓	
B7-0253/2009		ALDE		↓	
B7-0254/2009		Verts/ALE		↓	

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge – uwagi
B7-0256/2009		ECR		↓	
B7-0272/2009		GUE/NGL		↓	

Różne

Jacek Protasiewicz, w imieniu grupy PPE, przedstawił następującą poprawkę ustną do poprawki 1:

„16a. wzywa białoruskie władze do wszczęcia bezstronnych i przejrzystych dochodzeń w sprawie porwań młodych działaczy (Artura Finkiewicza, porwanego w dniu 17 października 2009 r., Nasty Pałażanki i Dżianisa Karnowa, porwanych w dniu 5 grudnia 2009 r., Uładzimira Lemiesza, porwanego w dniu 27 listopada 2009 r., i Żmiciera Daszkiewicza, porwanego w dniu 5 grudnia 2009 r. i **Jauchena Afnahela porwanego w dniu 6 grudnia 2009 r.**), a także w sprawie niedawnej śmierci Waliancina Downara, członka i działacza Białoruskiego Frontu Ludowego, oraz do opublikowania wyników tych dochodzeń;”

7. Przemoc w Demokratycznej Republice Konga

Projekty rezolucji: (B7-0187/2009, B7-0190/2009, B7-0193/2009, B7-0195/2009, B7-0200/2009, B7-0241/2009)

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge – uwagi
Wspólny projekt rezolucji RC-B7 0187/2009 (PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR)					
Po ust. 1	1	GUE/NGL		-	
Po ust. 2	2	GUE/NGL		-	
Po ust. 8	3	GUE/NGL		-	
Ust. 9	§	tekst oryginału	gi	+	452,59,8
Po ust. 9	4	GUE/NGL	gi	-	187,309,8
Głosowanie: nad rezolucją (jako całością)					+

Projekty rezolucji złożone przez grupy polityczne

B7-0187/2009		S&D		↓	
B7-0190/2009		PPE		↓	
B7-0193/2009		Verts/ALE		↓	
B7-0195/2009		ECR		↓	
B7-0200/2009		GUE/NGL		↓	
B7-0241/2009		ALDE		↓	

Wnioski o głosowanie imienne

GUE/NGL: ust. 9 popr. 4

Różne

Nirj Deva i Jan Zahradil podpisali się również pod wspólnym projektem rezolucji RC-B7-0187/2009.

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

8. Uganda: projekt ustawy skierowanej przeciwko homoseksualizmowi

Projekty rezolucji: (B7-0259/2009, B7-0260/2009, B7-0261/2009, B7-0262/2009, B7-0263/2009, B7-0265/2009)

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge – uwagi
Wspólny projekt rezolucji RC-B7-0259/2009 (PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL)					
Ust. 6	§	<i>tekst oryginalny</i>	go	+	
Ust. 8	§	<i>tekst oryginalny</i>	go/ge	+	37,23,2
Punkt F preambuły	§	<i>tekst oryginalny</i>	go		
Głosowanie: nad rezolucją (jako całością)			gi	+	60,3,2
Projekty rezolucji złożone przez grupy polityczne					
B7-0259/2009		S&D		↓	
B7-0260/2009		ALDE		↓	
B7-0261/2009		ECR		↓	
B7-0262/2009		Verts/ALE		↓	
B7-0263/2009		GUE/NGL		↓	
B7-0265/2009		PPE		↓	

Wnioski o głosowanie imienne

S&D: głosowanie końcowe

Wnioski o głosowanie odrębne

ECR: ust. 6

PPE ust. 8 punkt F preambuły

9. Azerbejdżan: swoboda wypowiedzi

Projekty rezolucji: (B7-0264/2009, B7-0266/2009, B7-0267/2009, B7-0268/2009, B7-0269/2009, B7-0270/2009, B7-0271/2009)

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge – uwagi
Projekt rezolucji grupy politycznej					
B7-0264/2009		EFD		-	
Wspólny projekt rezolucji RC-B7-0266/2009 (PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL)					
Ust. 7	§	<i>tekst oryginalny</i>		+	<i>poprawka ustna</i>
Głosowanie: nad rezolucją (jako całością)				+	

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Temat	Popr. nr	Autor	gi itd.	Głosowanie	gi/ge – uwagi
Projekty rezolucji złożone przez grupy polityczne					
B7-0266/2009		S&D		↓	
B7-0267/2009		ALDE		↓	
B7-0268/2009		Verts/ALE		↓	
B7-0269/2009		GUE/NGL		↓	
B7-0270/2009		ECR		↓	
B7-0271/2009		PPE		↓	

Różne

Michał Tomasz Kamiński, w imieniu grupy ECR, wycofał swój podpis pod projektem wspólnej rezolucji RC-B7-0270/2009.

Laima Liucija Andrikienė zaproponowała następującą poprawkę ustną do ust. 7:

„wzywa władze Azerbejdżanu do przedłużenia licencji na częstotliwości radiowe kilku nadawcom międzynarodowym, takim jak BBC World Service, Głos Ameryki i Radio Wolna Europa/Radio Liberty; zauważa, że zakończenie nadawania przez te stacje na falach krótkich oznacza wyeliminowanie ważnych, obiektywnych i cennych niezależnych źródeł wiarygodnych informacji dla opinii publicznej i ogranicza pluralizm mediów w Azerbejdżanie;”

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

ZAŁĄCZNIK II

WYNIKI GŁOSOWAŃ IMIENNYCH

1. Sprawozdanie BÖGE'A A7-0080/2009 – REZOLUCJA

Za: 544

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Fox, Girling, Harbour, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Paksas, Paška

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Zimmer

NI: Balczó, Brons, Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiénė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Gruny, Grzyb, Györi, Handzik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Rivellini, Ronzulli, Rübige, Saïfi, Salatto, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Šťastný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçýtis, Balzani, Berlinguer, Blinkovičūtė, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Flautre, Giegold, Greze, Häusling, Hautala, Hudghton, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Przeciw: 18

EFD: Agnew, Andreassen, Belder, Bloom, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Messerschmidt, Natrass, Nuttall, Sinclair, Soini

GUE/NGL: Angourakis

NI: Bontes, Dodds, Madlener, Stassen, van der Stoep

Wstrzymujący się: 14

ALDE: Lambsdorff

ECR: Kamall

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Provera, Rossi, Salvini, Scotta', Speroni

GUE/NGL: Figueiredo, Hénin, Mélenchon, Triantaphyllides

Korekty do głosowania i zamiar głosowania

Za: Antonio Masip Hidalgo, Zuzana Roithová

Przeciw:

Wstrzymujący się:

2. Sprawozdanie BÖGE'A A7-0085/2009 – REZOLUCJA

Za: 536

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Lökkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Fox, Girling, Harbour, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scotta', Speroni

GUE/NGL: Kohlčėek, Ransdorf

NI: Balczó, Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Mólzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Gruny, Grzyb, Győri, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klafß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Rivellini, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Štátný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pașcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Flautre, Giegold, Greze, Häusling, Hautala, Hudghton, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Przeciw: 18

EFD: Agnew, Andreasen, Bloom, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Messerschmidt, Natrass, Nuttall, Sinclair, Soini

GUE/NGL: Angourakis

NI: Bontes, Brons, Dodds, Madlener, Stassen, van der Stoep

Wstrzymujący się: 22

ECR: Kamall

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Mélenchon, Meyer, Portas, Remek, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer

Korekty do głosowania i zamiar głosowania

Za: Antonio Masip Hidalgo, Potito Salatto, Zuzana Roithová

Przeciw:

Wstrzymujący się:

3. Projekt budżetu ogólnego - rok 2010 – popr. 382/2

Za: 476

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimakakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Ford, Fox, Girling, Harbour, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scotta', Speroni

NI: Balczó, Brons, Ehrenhauser, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Werthmann

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiénè, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Gruny, Győri, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggler, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Kläß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Rivellini, Ronzulli, Rübzig, Saifí, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Scurría, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Štátný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevićiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, De Angelis, De Castro, Désir, Domenici, Dušek, Enciu, Ertug, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Tićau, Tirolien, Toia, Trautmann, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Brepoels, Hudghton

Przeciw: 80

ALDE: De Sarnez

ECR: Fajmon, Kožušník, Vlasák

EPD: Andreassen, Bloom, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Messerschmidt, Natrass, Nuttall, Sinclair, Soini

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, Figueiredo, Händel, Hémin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Liotard, Lösing, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer

NI: Bontes, Dodds, Madlener, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Flautre, Giegold, Greze, Häusling, Hautala, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Wstrzymujący się: 12

ALDE: Manders

GUE/NGL: Le Hyaric

NI: Claeys, Vanhecke

PPE: Corazza Bildt

S&D: Danellis, El Khadraoui, Lambrinidis, Paliadeli, Rapti, Stavrakakis, Van Brempt

Korekty do głosowania i zamiar głosowania

Za: Robert Sturdy, Antonio Masip Hidalgo

Przeciw: Nathalie Griesbeck

Wstrzymujący się:

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

4. Sprawozdanie SURJÁN/MAŇKA A7-0083/2009 – popr. 1**Za: 314**

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Ludford, Lynne, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Callanan, Chichester, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Ford, Fox, Girling, Harbour, Kamall, Karim, Kirkhope, McClarkin, Poręba, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Yannakoudakis, Zahradil, Ziobro

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scotta'

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Händel, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Meyer, Portas, Ransdorf, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer

NI: Ehrenhauser, McMillan-Scott, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Tănăsescu, Werthmann

PPE: Fjellner, Hökmark, Kratsa-Tsagaropoulou, Záborská

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Coffferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Ţicău, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Giegold, Greze, Häusling, Hautala, Hudghton, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Przeciw: 237

ALDE: Kazak, Løkkegaard, Takkula

ECR: Fajmon, Kožušník, Vlasák

EFD: Agnew, Andreasen, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Messerschmidt, Natrass, Nuttall, Sinclair, Soini, Speroni

NI: Balczó, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Gollnisch, Madlener, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Szegedi, Vanhecke

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiénė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Gruny, Grzyb, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Kłaf, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Marcinkiewicz, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Pieper, Ponga, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfí, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Šťastný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theodorou, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Wstrzymujący się: 20

ECR: Bielan, Cymański, Kamiński, Kowal, Kurski, Legutko, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Szymański, Tomaševski, Włosowicz, Wojciechowski, Zile

EFD: Paksas

GUE/NGL: Angourakis, Hénin, Mélenchon, Remek

NI: Stoyanov Dimitar

Korekty do głosowania i zamiar głosowania

Za: Zuzana Roithová

Przeciw:

Wstrzymujący się:

5. Sprawozdanie SURJÁN/MAŇKA A7-0083/2009 – popr. 3=7/1

Za: 525

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Ludford, Lynne, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Válean, Vattimo, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Ford, Fox, Girling, Harbour, Kamall, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, McClarkin, Migalski, Nicholson, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scotta', Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Tănăsescu, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Glattfelder, de Grandes Pascual, Grosch, Gruny, Grzyb, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Štátný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Coferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Ţicău, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Flautre, Giegold, Greze, Häusling, Hautala, Hudghton, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Ždanoka

Przeciw: 25

EFD: Agnew, Andreasen, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Messerschmidt, Natrass, Nuttall, Sinclair, Soini

GUE/NGL: Mélenchon

NI: Balczó, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Gollnisch, Madlener, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke

PPE: Zalba Bidegain

Wstrzymujący się: 11

ECR: Fajmon, Kamiński, Legutko, Piotrowski, Poręba, Szymański, Tomaševski, Vlasák, Włosowicz, Ziobro

GUE/NGL: Angourakis

Korekty do głosowania i zamiar głosowania

Za: Christine De Veyrac, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Åsa Westlund, Jean-Luc Mélenchon

Przeciw:

Wstrzymujący się:

6. Sprawozdanie SURJÁN/MAŇKA A7-0083/2009 – popr. 3=7/2

Za: 515

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Ludford, Lynne, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Callanan, Chichester, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Ford, Fox, Girling, Harbour, Kamall, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, McClarkin, Migalski, Nicholson, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Belder, Bizzotto, Paksas, Paška, Provera, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Svensson Eva-Britt, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer

NI: Sosa Wagner, Tănăsescu

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Gruny, Grzyb, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurlia, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Šťastný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theoharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Cercas, Christensen, Coffeati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Kadenbach, Kalfin, Kammerever, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pașcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sărbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Flautre, Giegold, Greze, Häusling, Hautala, Hudghton, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Ždanoka

Przeciw: 28

EFD: Agnew, Andreasen, Borghezio, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Nuttall, Rossi, Salvini, Scotta', Sinclair, Soini

NI: Balczó, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Gollnisch, Madlener, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke

Wstrzymujący się: 17

ECR: Bielan, Cymański, Czarnecki, Fajmon, Kamiński, Legutko, Piotrowski, Poręba, Szymański, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Ziobro

GUE/NGL: Angourakis

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Werthmann

7. Sprawozdanie SURJÁN/MAŇKA A7-0083/2009 – popr. 3=7/3

Za: 515

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Ludford, Lynne, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Callanan, Chichester, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Ford, Fox, Girling, Harbour, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, McClarkin, Migalski, Nicholson, Stevenson, Swinburne, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Belder, Borghezio, Fontana, Paška, Provera, Salvini, Scotta'

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Händel, Héning, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer

NI: Sosa Wagner, Tănăsescu

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikenė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Glatfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Gruny, Grzyb, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaf, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Fontagné, Luhan, Łukacijewska, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübigen, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Šťastný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berlinguer, Blinkevićiūtė, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pașcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Flautre, Giegold, Greze, Häusling, Hautala, Hudghton, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Przeciw: 29

EFD: Andreassen, Bizzotto, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Nuttall, Rossi, Sinclair, Soini, Speroni

NI: Balczó, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Madlener, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke, Werthmann

Wstrzymujący się: 18

ECR: Bielan, Cymański, Czarnecki, Fajmon, Kamiński, Legutko, Piotrowski, Poręba, Szymański, Tomaševski, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Ziobro

EFD: Paksas

GUE/NGL: Angourakis, Figueiredo

S&D: Goebbels

8. Sprawozdanie SURJÁN/MAŇKA A7-0083/2009 – REZOLUCJA

Za: 483

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Lambsdorff, Ludford, Lynne, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Paulsen, Reimers, Ries, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Cymański, Czarnecki, Kamiński, Kowal, Kurski, Legutko, Migalski, Piotrowski, Poręba, Sturdy, Szymański, Tomaševski, Włosowicz, Wojciechowski, Ziobro

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scotta', Speroni

NI: Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiénè, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bănescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Gruny, Grzyb, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Kłaf, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mathieu, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Štátný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Coferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Ticău, Tirolien, Toia, Trautmann, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Benarab-Attou, Besset, Bütikofer, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Flautre, Greze, Häusling, Hautala, Hudghton, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Przeciw: 48

ECR: Fox, Kamall

EFD: Agnew, Andreasen, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Messerschmidt, Natrass, Nuttall, Sinclair, Soini

GUE/NGL: Angourakis, Bisky, Chountis, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer

NI: Balczó, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Madlener, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Szegedi, Vanhecke

Wstrzymujący się: 32

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Chichester, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Girling, Harbour, Karim, Kirkhope, Kožušník, Mcclarkin, Nicholson, Stevenson, Swinburne, Tannock, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Belder

GUE/NGL: Remek

NI: Werthmann

Verts/ALE: Giegold, Lucas

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

9. RC-B7-0191/2009 - Dostęp do dokumentów - REZOLUCJA

Za: 341

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Fox, Girling, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Belder, Clark, (The Earl of) Dartmouth, Farage, Messerschmidt, Nattrass, Nuttall, Paksas, Sinclair, Soini

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Zimmer

NI: Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vanhecke, Werthmann

PPE: Bendtsen, Corazza Bildt, Delvaux, Essayah, Fjellner, Grosch, Hökmark, Preda, Vidal-Quadras

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McCarthy, Maňka, Martin David, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Milana, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brantner, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Engström, Flautre, Giegold, Häusling, Hautala, Hudghton, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Przeciw: 206

NI: Balczó, Bontes, Gollnisch, Madlener, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Szegedi

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiéné, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bănescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, Caspary, Collino, Comi, Danjean, Dantin, Daul, David, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Glatfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Gruny, Grzyb, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Hohlmeier, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kłaf, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, Łukacijewska, Lulling, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Patrão Neves, Patriciello, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Štátný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Wstrzymujący się: 20

ECR: Piotrowski

EDF: Bizzotto, Bloom, Borghezio, Fontana, Morganti, Paška, Provera, Rossi, Salvini, Scotta', Speroni

GUE/NGL: Angourakis

PPE: Higgins Jim, Kelly Seán, Luhan, McGuinness, Macovei, Mitchell, Papastamkos

Korekty do głosowania i zamiar głosowania

Za: Zuzana Roithová

Przeciw:

Wstrzymujący się:

10. RC-B7-0187/2009 - Przemoc w Demokratycznej Republice Konga - UST. 9

Za: 452

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, İlchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Oviir, Panayotov, Paulsen, Reimers, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Elles, Fajmon, Ford, Fox, Girling, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Sturdy, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Ziobro

EDF: Belder, Fontana, Morganti, Paksas, Paška, Rossi, Salvini, Soini, Speroni

NI: Brons, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Andrikiéné, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Berlato, Bodu, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Briard Auconie, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Casini, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Gruny, Grzyb, Györi, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęggel, Juvin, Kaczmarek, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassouire, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Neynsky, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Ranner, Reul, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Salatto, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnieber-Jastram, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Sógor, Sommer, Šťastný, Stolojan, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Boştinariu, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferrati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Creţu, Cutaş, Daerden, Danellis, De Angelis, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kammervert, Kelly Alan, Kirilov, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, Maňka, Martin David, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Mirsky, Moraes, Moreira, Muñoz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke

Verts/ALE: Flautre, Kiil-Nielsen, Tarand

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

Przeciw: 59**ECR:** Zile**EFD:** Agnew, Andreasen, Farage**GUE/NGL:** Angourakis, Bisky, Chountis, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Zimmer**NI:** Bontes, Madlener, Stassen, van der Stoep**PPE:** Deutsch, Schöpflin**Verts/ALE:** Albrecht, Alfonsi, Besset, Brepoels, Bütikofer, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Engström, Häusling, Junqueras Vies, Keller, Lochbihler, Lövin, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Trüpel, Turmes, Żdanoka**Wstrzymujący się: 8****EFD:** Bloom, Messerschmidt**GUE/NGL:** Vergiat**NI:** Balczó, Claeys, Obermayr, Szegedi, Vanhecke**Korekty do głosowania i zamiar głosowania****Za:** Danuta Jazłowiecka**Przeciw:** Sabine Lösing**Wstrzymujący się:****11. RC-B7-0187/2009 - Przemoc w Demokratycznej Republice Konga - POPR. 4****Za: 187****ECR:** Sturdy, Vlasák, Zile**EFD:** Belder, Paksas, Paška, Soini**GUE/NGL:** Angourakis, Bisky, Chountis, Figueiredo, Händel, Hénin, Higgins Joe, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Mélenchon, Meyer, Portas, Ransdorf, Remek, Scholz, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer**NI:** Bontes, Brons, Claeys, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter, Sosa Wagner, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu, Vanhecke, Werthmann**PPE:** Delvaux, Deß, Garriga Polledo, Jazłowiecka, La Via, Lewandowski, Niebler, Olbrycht, Rivellini, Saryusz-Wolski, Thun Und Hohenstein, Wieland**S&D:** Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Berès, Berlinguer, Blinkivičiūtė, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Creţu, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, Désir, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Falbr, Färm, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geier, Geringer de Oedenberg, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Gualtieri, Guillaume, Gurmai, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Hughes, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Kadenbach, Kalfin, Kammerevert, Kelly Alan, Kirilov, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Ludvigsson, Maňka, Martin David, Masip Hidalgo, Menéndez del Valle, Milana, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Neuser, Olejniczak, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Paşcu, Peillon, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Simon, Simpson, Sippel, Skinner, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thaler, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Vergnaud, Vigenis, Weiler, Westlund, Westphal, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zemke**Verts/ALE:** Brantner, Greze**Przeciw: 309****ALDE:** Alvaro, Arlacchi, Bearder, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Duff, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Griesbeck, Haglund, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Manders, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rohde, Savisaar, Schaake, Schmidt, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Vattimo, Verhofstadt, Watson, Weber Renate, Wikström

Czwartek, 17 grudnia 2009 r.

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, Deva, Elles, Fajmon, Ford, Fox, Girling, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Kurski, Legutko, Mcclarkin, Migalski, Nicholson, Piotrowski, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Ziobro

EFD: Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Salvini, Speroni

GUE/NGL: Lösing

PPE: Abad, Áder, Albertini, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Balz, Bastos, Baudis, Bauer, Béchu, Berlato, Bodu, Böge, Bonignore, Borys, Brezina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casini, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Gruny, Grzyb, Győri, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Itälä, Jahr, Járóka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Langen, Lehne, Lisek, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Mészáros, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Nedelcheva, Őry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Patrão Neves, Patriciello, Pieper, Ponga, Posselt, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Rangel, Ranner, Reul, Roithová, Ronzulli, Rübzig, Saïfi, Salatto, Sartori, Saudargas, Schmitt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Sommer, Štátný, Stolojan, Strasser, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Theoharous, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler Hermann, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver, Zwiefka

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Benarab-Attou, Besset, Brepoels, Bütikofer, Cornelissen, Cramer, Durant, Engström, Flautre, Häusling, Junqueras Vies, Kiil-Nielsen, Lambert, Lochbihler, Lövin, Lucas, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Wstrzymujący się: 8

EFD: Agnew, Andreasen, Bloom, Messerschmidt

NI: Balczó, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Szegedi

Korekty do głosowania i zamiar głosowania

Za: Sabine Lösing, Barry Madlener

Przeciw: Róza Thun Und Hohenstein, Danuta Jazłowiecka, Jan Olbrycht, Rainer Wieland

Wstrzymujący się:

12. RC-B7-0259/2009 - Uganda - REZOLUCJA

Za: 60

ALDE: Schaake, Weber Renate

ECR: Callanan, Chichester, Kowal

GUE/NGL: Kohlíček, Tavares, Vergiat

NI: Sosa Wagner

PPE: Andriksen, Audy, Daul, Deß, Franco, Gahler, Kaczmarek, Kasoulides, Kastler, Klač, Lamassoure, Macovei, Marinescu, Mathieu, Matula, Preda, Saryusz-Wolski, Sógor, Štátný, Striffler, Theoharous, Wieland, Zwiefka

S&D: Alvarez, Andrés Barea, Ayala Sender, Balčytis, Blinkevičiūtė, Brzobohatá, Cashman, Cutaş, Färm, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gomes, Jáuregui Atondo, Muñiz De Urquiza, Papadopoulou, Riera Madurell, Schulz Martin, Skinner, Stihler, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

Verts/ALE: Benarab-Attou, Hautala, Keller, Kiil-Nielsen, Lunacek, Romeva i Rueda

Przeciw: 3

PPE: Hohlmeier, Posselt, Thun Und Hohenstein

Wstrzymujący się: 2

EFD: Paksas, Soini